



Caisses populaires  
de l'Ontario

## Nation

Pour tous vos besoins financiers:

- Prêt hypothécaire
- Planification financière
- Projet commercial

Nous pourrions vous aider à réaliser vos rêves

**Paul Doré**

Directeur Général

**Siège Social:** 641, rue Principale,  
Casselman, Ont. K0A 1M0  
Tél.: (613) 764-2063

**Centre de Services:** 130, rue Ste-Catherine,  
St-Isidore, Ont. K0C 2B0  
Tél.: (613) 524-2181

*R. Paquette*

Courtier d'assurance Inc. - Insurance Broker Inc.

**Martin Paquette**

Broker / Courtier

CASSELMAN (613) 764-2883

martin@rpaquette.com

**Patrick Paquette**

Broker / Courtier

EMBRUN (613) 443-2255

patrick@rpaquette.com

[www.rpaquette.com](http://www.rpaquette.com)



**Gérald Sarault**  
**EXCAVATION**

Gravier • Roches • Sable  
Terre de Finition



Stone • Gravel • Sand  
Top Soil

Mur de soutien • Champs septiques  
Puit de surface • Étang

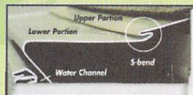
Retaining Wall • Septic Bed  
Dug Well • Pond

TEL.: (613) 524-2407  
1-888-343-3395



**THE MOST ADVANCED Gutter  
Protection System YOU CAN INSTALL**

Le Système Gouttière de protection LE  
PLUS AVANCÉ que vous pouvez Installer



**Maurice Laforest**

Res: 443-3341 Cell: 229-0067

21 rue Linda, Limoges, Ont.

## Club Rules

1. No more than 4 players to a group and all players must have their own clubs and bags. (No range balls allowed).
2. Do not play until green is clear.
3. Allow faster players to go through.
4. Keep carts and bags off greens, tees and aprons.
5. Replace divots and rake sandtraps.
6. Proper clothing must be worn at all times.

## Règlements du Club

1. Pas plus que quatre joueurs par groupe et chaque joueur doit avoir ses bâtons et son sac.
2. On attend que le vert soit libre avant de jouer.
3. Veuillez laisser passer les golfeurs plus rapide.
4. Gardez le sac et le chariot à l'écart des tertres de départ et des verts.
5. Veuillez remettre la tourbe déplacée, réparer les marques sur le vert laissées par les balles et racler les fosses de sables.
6. Vous devez être convenablement vêtue en tout temps.

Service de Journaux

Depuis 1976

**FERNAND DENIS INC.**  
CHAUFFAGE • AIR CLIMATISÉ

Gaz Naturel - Propane - Huile - Installation - Service - Vente  
Nettoyage de conduits d'air

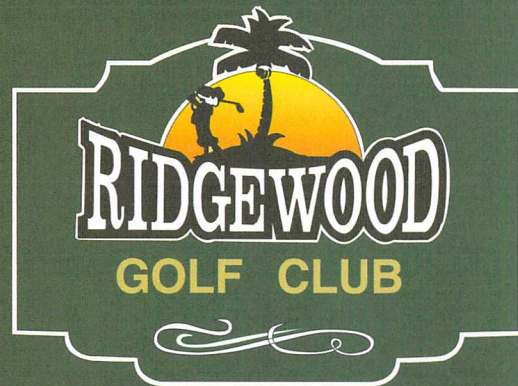
Natural Gas - Propane - Oil - Installation - Service - Sale  
Duct Cleaning

107 ch. Caledonia,  
St-Isidore

[www.fernanddenis.com](http://www.fernanddenis.com) (613) 524-2897

**NAPOLEON**  
FOYERS / FIREPLACES

Foctionne sans électriques

4402 County Road 10,  
Fournier, ON K0B 1G0

(613) 524-5555

HOLE / TROU	WHITE / BLANC	PAR	RIDGEWOOD				PAR	RED / ROUGE
			+ - 0					
1	101	3					3	85
2	139	3					3	125
3	115	3					3	101
4	123	3					3	107
5	137	3					3	126
6	216	3					3	202
7	305	4					4	252
8	258	4					4	243
9	251	4					4	195
	1645	30					30	1436

Scorer / Marqueur \_\_\_\_\_

Attested / Vérifier \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

HOLE / TROU	WHITE / BLANC	PAR	RIDGEWOOD				PAR	RED / ROUGE
			+ - 0					
10	101	3					3	85
11	139	3					3	125
12	115	3					3	101
13	123	3					3	107
14	137	3					3	126
15	216	3					3	202
16	305	4					4	252
17	258	4					4	243
18	251	4					4	195
	1645	30					30	1436
TOTAL	3290	60					60	2872

Handicap

Score Net / Pointage

